

FEYCOPOX 558 2K EP HS Einschichtlack

BESCHREIBUNG	DESCRIPTION
Produktbeschreibung Lösemittelarme 2K EP HS Grundierung, Zwischen- und Deckbeschichtung	Product Description Low solvent 2 pack EP HS primer, intermediate and top coating
Anwendungsgebiet Auf Stahl, verzinktem Stahl oder Aluminium im Maschinenbau, Stahlhoch- und Anlagenbau, in der Petrochemie	Field of Application On steel, galvanized steel or aluminum in mechanical engineering, steel construction and plant engineering, in the petrochemical industry
Eigenschaften Lufttrocknend, schwer verseifbar, sehr guter Korrosionsschutz, sehr gute Haftung auf Zinkstaubanstrichen, mit FEYCOPOX Härter 558 HT dauertemperaturbeständig bis 230°C Epoxidharzlacke neigen im Außenbereich zu Kreidung und Vergilbung.	Properties Air drying, hardly saponifiable, excellent corrosion protection, very good adhesion on zinc rich primed surfaces, with hardener FEYCOPOX 558 HT permanent temperature resistant up to 230°C Epoxy resin paints tend to chalk and yellow outdoors.

Beständigkeiten / Resistance		
Industrieatmosphäre Industrial atmosphere		+
Meeratmosphäre Sea atmosphere		+
Unterwasser-Beanspruchung Water immersion resistance		-
Kondenswasser-Beanspruchung Water condensation resistance		+
Heißwasser-Beanspruchung Hot water resistance		-
Mechanische Beanspruchung Mechanical resistance		+
Temperaturbeständigkeit trocken Temperature resistance dry		230°C
Verdünnte Säuren Diluted Acids		+
Verdünnte Laugen Diluted Alkalis		++
Organische Lösemittel Organic Solvents		+
Öle und Fette Oil and Grease		+

Die Beständigkeiten im sauren und alkalischen Bereich beziehen sich auf eine 28-tägige Prüfung in 5 %-iger Salzsäure und 10 %-iger Natronlauge. Abweichungen in Bezug auf Dauer, Konzentration und Art des Mediums müssen separat abgeprüft werden.

The resistances to acid and alkali refer to a 28 day examination in 5% hydrochloric acid and 10% caustic soda solution. Deviations relating to duration, concentration and type of medium have to be inspected separately.

Farbtöne
RAL, Eisenglimmer, andere auf Anfrage

Colors
RAL, Mica, others on request

Glanz
seidenglänzend

Gloss
Satin gloss

FEYCOPOX 558 2K EP HS Einschichtlack

TECHNISCHE DATEN
TECHNICAL DATA

Die angegebenen Werte beziehen sich auf den Farbton anthrazitgrau ca. RAL 7016. Für andere Farbtöne können sie abweichen.

The specified values refer to the color anthracite grey approx. RAL 7016. They may differ for other colors.

	Stamm Base	FEYCOPOX	Härter Hardener 558	Mischung Mixture
Festkörpergehalt Weight Solids	~ 90 %	~ 100 %		~ 92 %
Festkörpervolumen Volume Solids	~ 83%	~ 100 %		~ 86 %
Dichte Density	~ 1,54 g/ml	~ 1,05 g/ml		~ 1,46 g/ml
Lieferviskosität bei 20°C Viscosity as supplied 20°C	~ 35 dPas	~ 60" 6 mm		

**Theoretische Ergiebigkeit bei 100 / 160 µm TSD
Theoretical Consumption at 100 / 160 µm DFT**

Die praktische Ergiebigkeit ist je nach Art der Applikation, Form, Rauigkeit des Untergrundes und den Verarbeitungsbedingungen geringer.

~ 5,9 / 3,7 m²/kg → ~ 170 / 270 g/m²

The practical coverage may be lower depending on the kind of application, design and roughness of substrate or application conditions.

Lagerung (10 - 30°C)

In original verschlossenen Gebinden, unbeschädigt, kühl und trocken gelagert, beträgt die Haltbarkeit mindestens 24 Monate. Die Gebinde sind vor Feuchtigkeit und direkter Sonneneinstrahlung zu schützen.

Shelf Life (10 - 30°C)

In originally sealed containers, stored undamaged, cool and dry, shelf life amounts to at least 24 months. The containers are to be protected from moisture and direct sunlight.

VORBEREITUNG
PREPARATION
Untergrundvorbehandlung
Allgemein

Der Untergrund muss sauber, trocken, staub-, rost-, öl- und fettfrei sein. Lose Altanstriche restlos entfernen, festsitzende Altanstriche gut anrauen. Gegebenenfalls Probeflächen anfertigen.

Die zu beschichtende Oberfläche muss mit geeigneten Maßnahmen laut DIN EN ISO 12944-4 für die Lackierung vorbereitet werden.

Stahl

Strahlen nach Oberflächenvorbereitungsgrad Sa 2^{1/2} oder alternativ Handentrostung nach Oberflächenvorbereitungsgrad ST 3 gemäß DIN EN ISO 12944-4

Verzinkte Untergründe

Die Verzinkung muss nach EN ISO 1461 für die anschließende Beschichtung mit Duplexsystemen durchgeführt worden sein, wir empfehlen Anschleifen oder Sweepen.

Substrate Preparation
General

The substrate must be clean, dry and free of dust, rust, oil and grease. Remove loose old coatings completely, roughen firmly adhering old coatings well. If necessary, prepare test areas. The surface to be coated must be prepared for painting by suitable measures according to DIN EN ISO 12944-4.

Steel

Blasting to surface preparation grade Sa 2^{1/2} or alternatively manual rust removal to surface preparation grade ST 3 according to DIN EN ISO 12944, Part 4.

Galvanized Surfaces

The galvanizing must have been carried out in accordance with EN ISO 1461 for subsequent coating with duplex systems, we recommend grinding or sweeping.

FEYCOPOX 558 2K EP HS Einschichtlack

Aluminium

Gründlich reinigen, artfremde Verunreinigungen gemäß DIN EN ISO 12944-4 entfernen, anschleifen bzw. sweepen.

Aufrühren

Die Stammkomponente vor Gebrauch gut aufrühren, dann den Härter zugeben und – möglichst mit einem elektrischen Rührer – gründlich mischen. Boden und Gefäßwände müssen auch erfasst werden.

Härterkomponente

FEYCOPOX Härter 558
FEYCOPOX Härter 558 HT (Hochtemperatur)

Topfzeit – Verarbeitungszeit (50% rel. Luftfeuchte)

20°C: ca. 75 min

25°C: ca. 35 min

Bei größeren Mischmengen verkürzt sich die Topfzeit deutlich, deshalb empfohlen wird die Verwendung einer 2K-Lackieranlage.

Mischungsverhältnis

Gewichtsteile 5 : 1

Volumenteile 3,4 : 1

Verdünnung

EP-Spezialverdünnung 500

Universalverdünnung 602 normal

Wir empfehlen das Material unverdünnt zu verarbeiten.

Achtung: falls Verdünnung benötigt wird:

Erst A + B Komponente gut durchmischen, dann die benötigte Verdünnung zugeben (**max. 3%**).

Empfohlene Trockenschichtdicke TSD

80 - 250 µm

Aluminum

Clean thoroughly, remove impurities according to DIN EN ISO 12944-4, sand or sweep.

Stirring

Stir the base component well before use, then add the hardener and mix thoroughly - if possible with an electric stirrer. The bottom and walls of the container must also be covered.

Hardener

FEYCOPOX Hardener 558
FEYCOPOX Hardener 558 HT (high temperature)

Pot Life (50% rel. humidity)

20°C: ca. 75 min

25°C: ca. 35 min

With larger mixing quantities, the pot life is significantly reduced, therefore we recommend the use of a 2K coating equipment.

Mixing rate

Weight 5 : 1

Volume 3,4 : 1

Reducer - Thinner

EP-Special thinner 500

Universal thinner 602 normal

We recommend to apply the material undiluted.

Cautio: if thinner is needed

Stir component A + B well before adding the needed thinner (**max. 3%**).

Recommended Dry Film Thickness (DFT)

80 - 250 µm

VERARBEITUNG

Verarbeitungstemperaturen

Mindest- und Maximaltemperaturen

Untergrundtemperatur +12°C bis +30°C

Jedoch mindestens über dem Taupunkt: + 3°C

Optimale Materialtemperatur: +15°C bis 25°C

APPLICATION

Processing Temperatures

Minimum and maximum temperatures

Substrate temperature: +12°C to +30°C

However, at least above the dew point: + 3°C

Optimum material temperature: +15°C to 25°C

FEYCOPOX 558 2K EP HS Einschichtlack

Applikation Application	Düse Nozzle	Druck Pressure	Verdünnung Thinner
Streichen, Rollen Brush, Roller			0%
Spritzen (Airless+Airmix)* Spray (Airless+Airmix)	0,33 – 0,52 mm	> 120 bar	0 - 3%

*** Übersetzungsverhältnis: mindestens 1 : 35**

Vor dem Erstauftrag empfehlen wir einen Praxisversuch zur Überprüfung der Applikationsbedingungen durch einen unserer Techniker. Das Material kann auch im Heißspritzverfahren mit 30 – 50°C verarbeitet werden.

*** Gear ratio: minimum 1 : 35**

Before placing the first order, we recommend a practical test with one of our technicians to check the application conditions. The material can also be applied by hot spraying with 30 - 50°C

Lufttrocknung Air Drying	TG 1 Staubtrocken Dust Dry	TG 4 Griffest Touch Dry	Überlackierbar Recoatable	Durchgetrocknet Dry Through	Ausgehärtet Cured
	5 - 6 h	~ 8 h	6 - 8 h	16 - 24 h	7 d

Die Trockenzeiten resultieren aus Prüfungen bei 20°C und 65% relativer Luftfeuchtigkeit und einer Trockenschichtdicke von 100 µm.

The drying times are based on tests at 20°C (69°F), 65% rel. humidity and a dry film thickness of 100 µm.

Ofentrocknung Oven Drying	Ablüften Flash off	Ofenzeit Baking Time	Überlackierbar Recoatable	Ausgehärtet Cured
60°C	~ 10 min	~ 30 min	nach Abkühlung after cool down	12 h

Alle Zeiten bezogen auf Objekttemperaturen.

All times refer to object temperatures.

Reinigung

Zugehörige Verdünnung oder Waschverdünnung 201.

Cleaning

Use recommended thinner or cleaning thinner 201.

SONSTIGE HINWEISE

VOC-Gesetzgebung

EU-Grenzwert für das Produkt (Kat. A/j): 500 g/l
Dieses Produkt enthält maximal 160 g/l VOC

Gefahrenhinweise

Bei Anwendung dieses Produktes beachten Sie bitte die Angaben in dem jeweiligen Sicherheitsdatenblatt, die einschlägigen gesetzlichen Vorschriften (Gefahrstoffverordnung) und die Vorschriften der Berufsgenossenschaft.

ADDITIONAL INFORMATION

VOC Legislation

EU limiting value for the product (cat: A/j): 500 g/l
This product contains at most 160 g/l VOC

Health And Safety Information

When using this product, please adhere to the instruction stated in the MSDS in reference to the Dangerous Goods Act as well as the appropriate Environmental Health and Safety Regulations.

FEYCOPOX 558 2K EP HS Einschichtlack

Rechtshinweise

Die Angaben in diesem Merkblatt entsprechen dem heutigen Stand unserer Kenntnisse und sollen über unsere Produkte informieren. Sie haben somit nicht die Bedeutung, bestimmte Eigenschaften der Produkte oder deren Eignung für einen konkreten Einsatzzweck zuzusichern.

Ebenso führen unsere Mitarbeiter nur eine unverbindliche Beratertätigkeit aus. Käufer und Anwender haben daher eigenverantwortlich die Eignung unserer Produkte für die an Sie gestellten Anforderungen und die Einhaltung der Verarbeitungsrichtlinien unter den jeweils herrschenden Bedingungen selbst abzuschätzen.

Änderungen der Produktspezifikationen bleiben vorbehalten. Es gelten unsere jeweiligen Verkaufs- und Lieferbedingungen und das jeweils neueste Technische Merkblatt, das von uns angefordert werden sollte oder unter www.feycolor.com aktuell heruntergeladen werden kann.

Freigabe: hleitner

Legal Notes

The information in this data sheet is based on the present state of our knowledge and information on our products. This information is not a guarantee of the characteristics of the products or their suitability for specific applications. Likewise, our employees perform only a non-binding advisory operation. It is the responsibility of the buyer and user to check the suitability of our products according to their conditions, application demands and processing guidelines.

Product specifications may change without prior notice. Our actual General Terms and Conditions and latest Technical Data Sheet shall apply, which should be requested from us or can be downloaded from www.feycolor.com in the actual version.